

Ingek. 02 APR 2015

Volgnr. 15/603/14-15

Par. *B* *Weg*

STATEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN
Zitting 2006 - 2007 - 3200

LANDSVERORDENING, van de tot vaststelling
van regels met betrekking tot de verplichte stage van het
secundair beroepsonderwijs en Educatie. (Stageregeling SBO)

STATEN N.A.
Ontv. - 5 OKT. 2006
No.

AANBIEDING

No. I

Gebruikmakend van het recht der Staten, zoals vastgelegd in artikel 77 van de Staatsregeling van de Nederlandse Antillen, bieden ondergetekenden hierbij Uw College ter goedkeuring aan een ontwerplandsverordening tot vaststelling van regels met betrekking tot de verplichte stage van het secundair beroepsonderwijs en educatie.

Willemstad, 4 oktober 2006


mr G.H.E. Camelia


mr N.G. Navarro

Staten van Sint Maarten
Zittingsjaar 2014-2015-068

STATEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN
Zitting 2006 - 2007 -

LANDSVERORDENING, van de tot vaststelling
van regels met betrekking tot de verplichte stage van het
secundair beroepsonderwijs en Educatie. (Stageregeling SBO)

ONTWERP

No.2

IN NAAM DER KONINGIN !

DE GOUVERNEUR van de Nederlandse Antillen,

in overweging genomen hebbende:

dat studenten middels een stage in gelegenheid worden gesteld om onder begeleiding kennis te maken met de beroepspraktijk;

dat het voor de studenten wenselijk en vormend is om praktische beroepservaring op te doen in het toekomstige beroep en om daarbij kennis te maken met de beroepssituatie;

dat het wenselijk is dat de stagiaire in de gelegenheid wordt gesteld om goede beroepshouding en beroepsvaardigheid te ontwikkelen;

Heeft, de Raad van Advies gehoord, met gemeen overleg der Staten, vastgesteld onderstaande landsverordening:

Begripsbepalingen

Artikel I

In deze landsverordening en de daarop berustende bepalingen wordt verstaan onder:

- a. stage: een periode die een student buiten de school in een bedrijf of instituut doorbrengt, teneinde onder begeleiding kennis te maken met de beroepspraktijk en om praktische beroepservaring op te doen;
- b. onderwijsinstelling: een school of instelling die secundair beroepsonderwijs biedt aan studenten;
- c. stagiaire: de student aan een onderwijsinstelling tijdens stage;
- d. stage-instantie: een bedrijf of instituut dat een stagiaire de gelegenheid biedt om stage te lopen;
- e. stagementor: de volledig bevoegde docent binnen de onderwijsinstelling die belast is met de begeleiding van de stagiaire;

- f. stagebegeleider: de persoon binnen de organisatie van de stage-instantie die belast is met de begeleiding van de stagiaire;
- g. bevoegd gezag: het bestuur van een private organisatie dat een of meer onderwijsinstellingen beheert, het bestuurscollege dat een of meer openbare scholen beheert;
- h. onderwijsinspectie: de onderwijsinspectie, bedoeld in het Landsbesluit, houdende algemene maatregelen, ter uitvoering van de artikelen 16 en 17 van de Landsverordening Organisatie Landsoverheid, regelende de organisatie en taakstelling van Onderwijsinspectie. (P.B. 2002, no. 96)

Toepassingsgebied

Artikel 2

Deze landsverordening en de daarop berustende bepalingen zijn van toepassing op het verrichten van arbeid door een stagiaire ten behoeve van een stage-instantie.

Stage vormen

Artikel 3

1. Iedere student van een secundaire beroepsopleiding loopt een stage die hetzij een overwegend hetzij een beperkt deel uitmaakt van de studieduur.
2. In geval van een stage die een overwegend deel uitmaakt van de studieduur, is artikel 5 van toepassing.
3. In geval van een stage die een beperkt deel uitmaakt van de studieduur, is artikel 6 van toepassing.

Artikel 4

Indien onvoldoende of geen stage-instanties beschikbaar zijn of indien redelijkheidshalve vermoed wordt dat de leerdoelstellingen van de stage niet binnen de stage-instantie bereikt zullen worden of indien een ander zwaarwegende reden zulks rechtvaardigt, kan de onderwijsinstelling met toestemming van het bevoegde gezag een vervangende voorziening voor de stage treffen.

Artikel 5

De student die op grond van artikel 3, tweede lid, stage loopt, werkt minstens 60 procent van de studieduur ten behoeve van de stage-instantie. De overige studieduur wordt op de onderwijsinstelling ingevuld. Afhankelijk van het kwalificatieniveau en de duur van de opleiding dient:

- a. de student in het eerste kwalificatieniveau met een opleidingsduur van één jaar een stage te lopen van minimaal 24 weken;

- b. de student in het tweede kwalificatieniveau met een opleidingsduur van twee jaar een stage te lopen van minimaal 48 weken;
- c. de student in het derde kwalificatieniveau met een opleidingsduur van drie jaar een stage te lopen van minimaal 72 weken;
- d. de student in het derde kwalificatieniveau met een opleidingsduur van vier jaar een stage te lopen van minimaal 96 weken;
- e. student in het vierde kwalificatieniveau met een opleidingsduur van vier jaar een stage te lopen van minimaal 96 weken.

Artikel 6

De student die op grond van artikel 3, derde lid, stage loopt, werkt minstens 15 procent en hoogstens 40 procent van de studieduur ten behoeve van de stageinstantie. De overige studieduur wordt op de onderwijsinstelling ingevuld.

Afhankelijk van het kwalificatieniveau en de duur van de opleiding dient:

- a. de student in het eerste kwalificatieniveau met een opleidingsduur van één jaar een stage te lopen van minimaal 6 en maximaal 16 weken;
- b. de student in het tweede kwalificatieniveau met een opleidingsduur van twee jaar een stage te lopen van minimaal 12 en maximaal 32 weken;
- c. de student in het derde kwalificatieniveau met een opleidingsduur van drie jaar in het laatste studiejaar een stage te lopen van minimaal 18 en maximaal 48 weken;
- d. de student in het derde kwalificatieniveau met een opleidingsduur van vier jaar in het laatste studiejaar een stage te lopen van minimaal 24 en maximaal 64 weken;
- e. de student in het vierde kwalificatieniveau met een opleidingsduur van vier jaar in het laatste studiejaar een stage te lopen van minimaal 24 en maximaal 64 weken.

Verplichtingen stagiaire, stagebegeleider, stagementor

Artikel 7

- 1. De stagiaire verricht de door de stagebegeleider bedongen opdracht correct en nauwkeurig en gedraagt zich conform de regels binnen de stage-instantie.
- 2. Voor zover onduidelijkheid bestaat omtrent de wijze van uitvoering van een opdracht of voor zover de bedongen opdracht buiten de kaders van de stageovereenkomst, bedoeld in artikel 12, onder a en onder c, of het schoolreglement, bedoeld in artikel 13 valt en de stageovereenkomst of het schoolreglement daaromtrent geen duidelijkheid verschaft, handelt de stagiaire zoals een goede stagiaire betaamt.

Artikel 8

- 1. De stagebegeleider ondersteunt de stagiaire door hulp te bieden, uitleg te geven en aanwijzingen te geven met betrekking tot de handelingen, taken en opdrachten die voor de stage-instantie worden uitgevoerd.
- 2. De stagebegeleider licht de stagiaire regelmatig in over het verloop van de stage en in hoeverre zijn prestatie, houding en gedrag voldoen aan de stageverplichtingen.
- 3. De stagebegeleider is tijdens werkuren steeds beschikbaar.

4. Voor zover de aard en omvang van de verplichtingen of bevoegdheden van de stagebegeleider niet voortvloeien uit deze landsverordening of de stageovereenkomst, handelt de stagebegeleider zoals een goede stagebegeleider betaamt.

Artikel 9

1. Uiterlijk vier weken voor de aanvang van een stage als bedoeld in artikel 5 en uiterlijk twee weken voor de aanvang van een stage als bedoeld in artikel 6 geeft de stagementor de stagiaire alle benodigde inlichtingen over de stage-instantie en de stageopdracht. De stagementor bespreekt daarnaast met de stagiaire het gewenste gedrag en attitude tijdens stage.
2. De stagementor en de stagebegeleider dragen zorg voor de algehele begeleiding van de stagiaire.
3. De stagementor deelt de stagiaire regelmatig mede of de invulling van de stage in overeenstemming met de stageafspraken en de doelstellingen met betrekking tot de eindtermen van de betreffende deelkwalificaties, verloopt.
4. Indien de stagementor ervan overtuigd is dat de stagiaire niet aan de stageafspraken en doelstellingen zal voldoen, wordt dit onmiddellijk schriftelijk met redenen omkleed aan de onderwijsinstelling medegedeeld.

Verplichtingen onderwijsinstelling, stage-instantie

Artikel 10

1. De onderwijsinstelling draagt zorg voor een bestand met voldoende stagementoren en stage-instanties.
2. In overleg met de stagiaire en stage-instantie stelt de onderwijsinstelling één of meer stageopdrachten vast van waaruit de onderdelen, bedoeld in artikel 15, eerste lid, zullen worden beoordeeld.
3. De onderwijsinstelling is belast met het toezicht op de kwaliteit van de stage-instantie en de naleving van de bepalingen in de stageovereenkomst.

Artikel 11

1. De stage-instantie is gehouden de vergoeding, bedoeld in artikel 19, eerste lid, op de datum bepaald in artikel 14, onder f, aan de onderwijsinstelling af te dragen.
2. De stage-instantie draagt zorg voor een goede stagebegeleider.

Overeenkomsten

Artikel 12

De stagiaire of indien minderjarig zijn wettelijke vertegenwoordiger, de stage-instantie en de onderwijsinstelling bepalen vooraf aan de stage in een stageovereenkomst tenminste:

- a. de leerdoelstellingen van de stage;
- b. de standplaats of plaatsen waar de stage wordt gelopen;

- c. de opdracht of opdrachten van de stagiaire;
- d. de naam van de betrokken stagebegeleider;
- e. de namen van de personen die bij de eindbeoordeling van de stagiaire betrokken zullen zijn;
- f. de aanvang en einddatum van de stage;
- g. de wijze waarop en gevallen waarin de stage vroegtijdig kan worden beëindigd;
- h. de arbeidsduur;
- i. de werktijden en pauze;
- j. de voor de stagiaire geldende arbeidstijd en rusttijd;
- k. de ongevallenverzekeringsverplichting;
- l. de vakantiedagen;
- m. de stagevergoeding en
- n. de plicht tot geheimhouding.

Artikel 13

De onderwijsinstelling kan in een schoolreglement nadere bepalingen omtrent de stage vastleggen.

Artikel 14

De onderwijsinstelling en de stage-instantie leggen in een overeenkomst vast tenminste:

- a. het aantal stageplaatsen;
- b. de wil tot en aanvaarding van de samenwerking;
- c. de periode van de samenwerking;
- d. een oordeel over de kwaliteit van de stage-instantie;
- e. de bij die stage-instantie voor stagiaires geldende toelatingscriteria;
- f. de dag waarop de stagevergoeding per stagiaire overeenkomstig artikel 18, eerste lid, ter beschikking van de onderwijsinstelling wordt gesteld.

Beoordeling

Artikel 15

- 1. De stagiaire wordt op basis van de eindtermen op de onderdelen praktijk, sociale - en communicatieve vaardigheden en het onderdeel opdrachtenboek-stageverslag beoordeeld.
- 2. Aan de stageovereenkomst, bedoeld in artikel 12 wordt een eindtermendocument toegevoegd waarin gedetailleerd de wijze beschreven staat waarop de eindbeoordeling van de onderdelen geschiedt.

Artikel 16

1. De stagebegeleider deelt de stagementor schriftelijk mede, nadat de stagiaire ter kennisneming heeft getekend, of de stagiaire de praktijk met voldoende resultaat heeft gevolgd en of de stagiaire in voldoende mate beschikt over de sociale en communicatieve vaardigheden zoals bedoeld in het derde lid.
2. Voor het hoofdonderdeel praktijk beoordeelt de stagebegeleider of de stagiaire in voldoende mate beschikt over vakkennis, nauwkeurigheid, noodzakelijke tempo, inzicht, alsmede of de stagiaire kwalitatief goed werk levert.
3. Voor het hoofdonderdeel sociale - en communicatieve vaardigheden beoordeelt de stagebegeleider of de stagiaire in voldoende mate kan omgaan en kan communiceren met collega's, kan omgaan en kan communiceren met de leiding en kan omgaan en kan communiceren met klanten en potentiële klanten.

Artikel 17

1. De stagementor beoordeelt de stagiaire in het eerste kwalificatieniveau of de stagiaire in het tweede kwalificatieniveau voor het onderdeel stageverslag-opdrachtenboek, op het opdrachtenboek.
2. De stagementor beoordeelt de stagiaire in het derde kwalificatieniveau of de stagiaire in het vierde kwalificatieniveau voor het onderdeel stageverslag-opdrachtenboek, op het stageverslag.
3. De stagebegeleider kan het stageverslag of opdrachtenboek te allen tijde inzien.

Geheimhouding

Artikel 18

1. De stagiaire die bij de uitoefening van een opdracht de beschikking krijgt over gegevens of handelingen waarneemt waarvan hij het vertrouwelijke karakter kent of redelijkerwijs moet vermoeden, is, voor zover voor hem niet reeds uit hoofde van de stageovereenkomst of het schoolreglement terzake van die gegevens of handelingen een geheimhoudingsplicht geldt, verplicht tot geheimhouding daarvan, behoudens voor zover enig wettelijk voorschrift hem tot bekendmaking verplicht of de mededeling daarvan binnen de onderwijsinstelling gebruikelijk is.
2. Voor zover de onderwijsinstelling of de stagementor de beschikking krijgt over gegevens met of vermoedelijk met een vertrouwelijk karakter, is het eerste lid van overeenkomstige toepassing.

Vergoeding

Artikel 19

1. Iedere stagiaire geniet een vergoeding die door de onderwijsinstelling tot zijn beschikking wordt gesteld. Overeenkomstig het kwalificatieniveau van de stagiaire en het studiejaar bedraagt de vergoeding per volledige stagemaand bij een arbeidsduur van ten hoogste 40 uur per week tenminste:

- a. voor het Eilandgebied Curaçao en het Eilandgebied Saba:
 - 1^o. voor het eerste kwalificatieniveau NAF 260,-;
 - 2^o. voor het tweede kwalificatieniveau NAF 300,-;
 - 3^o. voor het derde kwalificatieniveau NAF 340,- en
 - 4^o. voor het vierde kwalificatieniveau NAF 360,-.
 - b. voor het Eilandgebied Bonaire:
 - 1^o. voor het eerste kwalificatieniveau NAF 270,-;
 - 2^o. voor het tweede kwalificatieniveau NAF 312,-;
 - 3^o. voor het derde kwalificatieniveau NAF 354,- en
 - 4^o. voor het vierde kwalificatieniveau NAF 374,-.
 - c. voor het Eilandgebied Sint Maarten:
 - 1^o. voor het eerste kwalificatieniveau NAF 286,-;
 - 2^o. voor het tweede kwalificatieniveau NAF 330,-;
 - 3^o. voor het derde kwalificatieniveau NAF 374,- en
 - 4^o. voor het vierde kwalificatieniveau NAF 396,-.
 - d. voor het Eilandgebied Sint Eustatius:
 - 1^o. voor het eerste kwalificatieniveau NAF 247,-;
 - 2^o. voor het tweede kwalificatieniveau NAF 285,-;
 - 3^o. voor het derde kwalificatieniveau NAF 324,- en
 - 4^o. voor het vierde kwalificatieniveau NAF 343,-.
2. Administratieve lasten van de stage-instantie of de onderwijsinstelling verbonden aan de toepassing van het eerste lid, komen niet ten laste van de stagiaire.
 3. De vergoeding, bedoeld in het eerste lid, wordt niet aangemerkt als een inkomen.
 4. Vergoeding van overwerk geschiedt in tijd.
 5. Van het eerste lid kan worden afgeweken bij ministeriele beschikking met algemene werking, na advies van de Raad Onderwijs en Arbeidsmarkt.

Slotbepalingen

Artikel 20

1. Iedere overeenkomst in strijd met deze landsverordening of de daarop berustende bepalingen is nietig.
2. Het is verboden stagiaires niet afkomstig van een lokale SBO-opleiding als stagiaire te plaatsen, dan wel aan te nemen, tenzij bij de onderwijsinspectie aannemelijk is gemaakt dat de lokale SBO-opleidingen geen stagiaires kunnen leveren.

Artikel 21

Op de stageovereenkomst zijn de artikelen 8, 9, 10, 12, 16, 18, 19, 20, en 21 van de Arbeidsregeling 2000, P.B. 2000, no. 67 van overeenkomstige toepassing.

Artikel 22

1. Indien de partijen genoemd in deze landsverordening niet tot de beslechting van een ontstane geschil kunnen geraken met betrekking tot de interpretatie van deze landsverordening, de stageovereenkomst of de uitvoering van de stage, beslist de Onderwijsinspectie van het Land na advies van de Raad Onderwijs en Arbeidsmarkt.
2. Indien de Onderwijsinspectie van het Land de wijze waarop de stage wordt ingevuld kwalitatief, effectief en educatief niet verantwoord acht, kan de Onderwijsinspectie aan de onderwijsinstelling bindende instructies daaromtrent geven.

Artikel 23

Deze landsverordening kan worden aangehaald als de Stageregeling SBO

Artikel 24

Deze landsverordening treedt in werking met ingang van de dag na die van uitgifte van het Publicatieblad waarin de afkondiging is geschied.

Gegeven te Willemstad,

De Minister van Onderwijs en Cultuur,

De Minister van Arbeid en Sociale Zaken,

Uitgegeven de

De Minister van Algemene Zaken en
Buitenlandse Betrekkingen,

Staten van Sint Maarten
Zittingsjaar 2014-2015-068

STATEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Zitting 2006 - 2007 -

LANDSVERORDENING, van de ----- tot vaststelling
van regels met betrekking tot de verplichte stage van het
secundair beroepsonderwijs en Educatie. (Stageregeling SBO)

MEMORIE VAN TOELICHTING

No.3

1. Algemeen

De onderhavige landsverordening beoogt de verplichte stage binnen de SBO opleidingen zoveel mogelijk te uniformeren. Stage is van eminent belang voor de studenten die deelnemen aan het secundair beroepsonderwijs, omdat zij hiermede in aanraking komen met de beroepspraktijk en omdat zij beroepservaringen kunnen opdoen. Niet minder van belang is de mogelijkheid die wordt aangeboden om kennis te maken met de in de praktijk geldende beroepsvaardigheden en beroepshouding.

Deze landsverordening is daarnaast van belang wegens het feit dat de nog in ontwerpfasen verkerende Landsverordening houdende een regeling voor het Secundair Beroepsonderwijs, voor ieder student een stageperiode verplicht stelt. Onderhavige landsverordening beoogt derhalve enerzijds een juridische legitimatie te verschaffen aan de voornemens om de stageperiode verplicht te gaan reguleren.

Dat deze regulering noodzakelijk is, blijkt uit het feit dat de diverse onderwijsinstellingen met een secundair beroepsopleiding doorgaans evenwel een stageperiode in het programma hebben opgenomen, maar een coherentie tussen de verschillende stageregelingen en stageafspraken ontbreekt. Mede omdat de behoefte om de diverse afzonderlijke stageafspraken nader te regelen en op elkaar af te stemmen enorm is toegenomen, is middels deze landsverordening gekozen om de rechten, verplichtingen en bevoegdheden van de stagiaire, de stagebegeleider, de stagementor, de stage-instantie en de onderwijsinstelling vast te stellen. Voorts wordt eveneens de bij de verschillende opleidingen toebehorende stagevormen omschreven. Gebruik wordt gemaakt van drie stagevormen, welke zijn de werkend-leren stage, lerend-werken stage en de alternatieve stage.

1.1 Stage vormen

Bij de werkend-leren stage is de stagiaire minimaal 3 dagen werkzaam bij de stage-instantie en wordt de stagiaire derhalve direct ingezet. De mogelijkheid wordt geboden om volkomen deel te nemen aan het arbeidsproces waardoor daadwerkelijk het toekomstige beroep kan worden uitgeoefend. De stagiaire die deze stagevorm succesvol heeft doorlopen, wordt geacht op het niveau van een beginnende beroepsbeoefenaar te kunnen functioneren.

Bij de lerend-werken stage blijft het accent primair liggen op de theoretische vorming. De stagiaire wordt daarnaast in de gelegenheid gesteld om beperkt, 1 á 2 dagen per week bij het arbeidsproces betrokken te zijn. Alhoewel eveneens bij deze stagevorm volledige inbreng en participatie van de stagiaire wordt verwacht, is deze stagevorm door zijn aard meer geschikt voor stages van korte periode. Deze periodes worden in de landsverordening aangegeven. Bij de beroepsoriënterende stage wordt middels simulaties de stage nagebootst.

1.2 Verplichtingen voor de stagiaire, stagementor en stagebegeleider

In onderhavig landsverordening wordt voorts de wijze vastgelegd waarop de stagiaire zich tijdens de stage dient te gedragen. Omdat naast de stagiaire eveneens de stagebegeleider en de stagementor een belangrijke rol spelen bij het realiseren van de onderdelen van de stage, worden eveneens de taken en bevoegdheden van deze geregeld.

Voor de stagiaire is het daarnaast eveneens van belang vooraf geïnformeerd te zijn omtrent de wijze waarop de beoordeling van de stage zal geschieden. Voor de aanvang van de stage dienen daarom de stagiaire, indien minderjarig eveneens de wettelijke vertegenwoordiger, de stagebegeleider en de stagementor in een stageovereenkomst de belangrijkste stageverplichtingen vast te leggen. Hiermee wordt beoogd duidelijkheid te verschaffen voor eenieder die bij de stage betrokken is. Voor wat de beoordeling betreft, dient in een eindtermendocument, welk aan de stageovereenkomst wordt toegevoegd, gedetailleerd te worden bepaald op grond van welke criteria de beoordeling zal geschieden. De stagiaire wordt vooraf aan de stage medegedeeld welke de intellectuele en persoonlijke eigenschappen zijn die tijdens stage van belang zullen zijn, ofwel die tijdens stage een rol bij de beoordeling zullen spelen. De onderdelen praktijk en sociale - en communicatieve vaardigheden worden door de stagebegeleider beoordeeld. Het onderdeel opdrachtenboek-stageverslag wordt door de stagementor beoordeeld.

De verplichtingen van de onderwijsinstelling impliceren dat deze primair zorg dient te dragen voor voldoende stagementoren en stage-instanties. Secundair is de onderwijsinstelling belast met het houden van toezicht op de kwaliteit van de stageinstantie en de naleving van de stageovereenkomst. De onderwijsinstelling is eveneens belast met het doorgeven van de maandelijkse vergoeding aan de stagiaire. Deze vergoeding wordt door de stage-instantie aan de onderwijsinstelling ten behoeve van de stagiaire uitgekeerd.

De regels die de onderwijsinstellingen in het schoolreglement vaststellen, kunnen logischerwijze niet in strijd zijn met de stageovereenkomst of deze landsverordening.

2. Artikelsgewijze toelichting

Artikel 1, 2

Deze artikelen behoeven volgens de Regering geen toelichting.

Artikel 3

Afhankelijk van de studieduur en het kwalificatieniveau van de opleiding wordt bepaald welke stagevormen van toepassing zijn. In de artikelen 5 en 6 worden aangegeven hoe de stage dient te worden ingevuld.

Artikel 4

De landsverordening stelt vast dat iedere student verplicht stage dient te lopen. Echter, kan het voorkomen dat wegens de beperkte stageplaatsen de student niet bij een stage-instantie geplaatst kan worden. Voorop wordt dan gesteld dat een dergelijke omstandigheid niet aan de student mag worden aangerekend. In een dergelijk geval kan de onderwijsinstelling met toestemming van het bevoegde gezag de student een zogenaamde beroepsoriënterende stage aanbieden. De student volgt dan een stage bij de onderwijsinstelling. Deze laatste dient middels simulatieprogramma's, het nabootsen en indien nodig rollenspellen, de stagiaire een indruk van de praktijksituatie te geven. Deze stagevorm kan eveneens worden toegepast indien de onderwijsinstelling van mening is dat de leerdoelstellingen niet of niet meer bij de stage-instantie kunnen worden bereikt of indien een ander zwaarwegende reden dit rechtvaardigt.

Artikel 5

Bij de werkend-leren stage is de stagiaire 3 dagen of meer werkzaam bij de stageinstantie. Dit is equivalent aan minimaal 60 procent van de studieduur. De stagiaire kan op deze manier overwegend deelnemen aan het arbeidsproces met als gevolg dat de stagiaire beter in staat wordt gesteld om de praktijkvaardigheden te leren. Van de stagiaire wordt verwacht dat deze na het afronden van de stage op het niveau van een beginnende beroepsbeoefenaar kan functioneren. Voor wat betreft de resterende studieduur, uitgedrukt in dagen, dient de stagiaire respectievelijk 2 dagen of 1 dag door de onderwijsinstelling te worden gevormd.

Artikel 6

De lerend-werken stage plaatst het accent op de theoretische vorming. Echter, wordt de student op een beperkte manier de mogelijkheid aangeboden om kennis te maken met de praktijk. Afhankelijk van de opleidingsduur en het kwalificatieniveau wordt de stageperiode bepaald. De stagiaire dient wel intensief te worden begeleid.

Artikel 7

Tijdens de stage krijgt de stagiaire de mogelijkheid om kennis te maken met de stagepraktijk. De stagiaire dient eveneens de leerdoelstellingen van de stage te realiseren. Voor een positief stageresultaat is de houding van de stagiaire van eminent belang. De stagiaire dient zich daarom correct en nauwkeurig te gedragen. Niet van ondergeschikt belang is dat de stagiaire zich eveneens dient te gedragen in overeenstemming met de huisregels van de stage-instantie. Mocht er onduidelijkheden optreden omtrent de manier waarop de stagiaire dient te handelen en mocht de stageovereenkomst of het schoolreglement geen duidelijkheid daaromtrent verschaffen, dan dient de stagiaire zich te gedragen zoals een goede stagiaire betaamt. Een goede stagiaire zal een balans moeten vinden tussen het persoonlijk belang, het stagebelang en het belang van de stage-instantie. Omstandigheden van het geval kunnen bepalen welk belang in het concrete geval zwaarder dient te wegen. Indien de handeling uitstel duldt, kan de stagiaire alvorens te handelen de stagementor consulteren.

Artikel 8

De stagebegeleider speelt een belangrijke rol bij het realiseren van de leerdoelstellingen van de stage. Zijn taak is derhalve om op een gestructureerde wijze ondersteuning te bieden. De stagebegeleider is niet alleen werkzaam bij de stage-instantie, maar heeft eveneens een pedagogische kennis die of in de praktijk of via de daarvoor beschikbare cursussen is ontwikkeld. De begeleiding is niet uitsluitend gericht op de vaktechnische vaardigheden, maar eveneens op de karaktervorming van de stagiaire.

In concreto betekent dit dat gelet wordt op de houding, motivatie, zelfstandigheid en inzicht van de stagiaire. Daarnaast zijn de sociale - en communicatie vaardigheden van de stagiaire eveneens van belang.

De begeleider toetst de stagiaire op het onderdeel praktijk en op het onderdeel sociale - en communicatieve vaardigheden. Aangaande de beoordeling is zijn verplichting, voor wat betreft het onderdeel praktijk, om vast te stellen of de stagiaire tijdens stage in voldoende mate over de vakkennis beschikt, kwalitatief bevredigend werk aflevert, het juiste tempo heeft, nauwkeurig is en indien toepasselijk inzicht heeft. Voor wat het onderdeel sociale - en communicatieve vaardigheden betreft, beoordeelt de stagebegeleider de stagiaire op de manier van omgang en communiceren met collega, de manier van omgang en communiceren met de leiding en de wijze waarop wordt omgegaan en gecommuniceerd met de klanten en potentiële klanten.

De beoordeling van het onderdeel opdrachtenboek-stageverslag geschiedt door de stagementor.

De stagementor bepaalt in overeenstemming met de onderwijsinstelling de beoordelingscriteria voor dit onderdeel. De beoordelingscriteria worden evenwel vooraf aan de stage aan de stagiaire medegedeeld. De stagebegeleider kan indien gewenst het opdrachtenboek of stageverslag inzien.

De stagiaire dient tijdens werkuren te allen tijde een beroep te kunnen doen op de stagebegeleider. Een goede stagebegeleider dient een balans te vinden tussen het belang van de stagiaire om enerzijds deze met voldoende resultaat af te ronden en anderzijds het belang van de stage- instantie. Omstandigheden van het geval kunnen bepalen welk belang in het concrete geval zwaarder dient te wegen.

Artikel 9

De stagementor is de aangewezen schakel tussen de stagiaire en de stage- instantie. In relatie tot de stagiaire verschaft de stagementor afhankelijk van de stagevorm tijdig informatie over de stageopdracht, leerdoelstellingen en het karakter dat de stagiaire tijdens stage dient te tonen. Om het verloop van de stage te vergemakkelijken, onderhoudt de stagementor regelmatig contact met de stagebegeleider. Aan de stagiaire wordt daarna medegedeeld tot in hoeverre de getoonde attitude veranderingen behoeft.

Artikel 10

Van eminent belang is dat de stage- instantie kwalitatief hoogwaardig is. De stageinstantie dient bijvoorbeeld op het gebied waarop geopereerd wordt, aan te sluiten op de hedendaagse ontwikkelingen. Daarnaast dienen de algemene hygiëne regels niet geschonden te worden. De onderwijsinstelling heeft de taak om een bestand te houden met kwalitatief hoogwaardige instanties. Bovendien houdt de instelling toezicht en spoort de stage- instantie aan om de kwaliteit hoogwaardig te houden. Indien tijdens stage veranderingen optreden op het gebied van de kwaliteit van de stage- instantie, kan de onderwijsinstelling deze stage- instantie uit het bestand verwijderen. De stagiaire kan dan de resterende stagetijd invullen met een beroepsoriënterende stage.

Artikel 11

Zie toelichting onder artikel 8 en artikel 10.

Artikel 12

De arbeidsduur voor de stagiaire bedraagt ten hoogste 40 uren per week, berekend over een periode van 4 weken, met dien verstande dat de bepalingen genoemd in de Arbeidsregeling 2000 (P.B. 2000 No. 67) in acht worden genomen. Met wederzijds goedvinden kan de stagiaire overwerk verrichten. De vergoeding geschiedt dan in tijd. Voor de werktijden en pauze zijn de bij de stage-instanties geldende regelingen van kracht met dien verstande dat ook hierbij de bepalingen voor jeugdige werknemers uit de Arbeidsregeling 2000 in acht dienen te worden genomen. Dit laatste is niet anders voor de arbeidstijd en rusttijd.

Voor wat de ongevallenverzekering betreft, draagt de onderwijsinstelling zorg voor een verzekering met volledige dekking voor zowel letsel dat de stagiaire tijdens werkuren kan oplopen als dekking voor de schade die het bedrijf of derden kunnen leiden ten gevolge van opdrachten tijdens werkuren door de stagiaire verricht.

Artikel 13

Indien de onderwijsinstelling het noodzakelijk acht nadere regels voor de stage vast te leggen kan dit in een schoolreglement geschieden. Deze regels kunnen evenwel niet in strijd zijn met deze landsverordening of de stageovereenkomst.

Artikel 14

Een model Stage Samenwerkingsovereenkomst wordt als bijlage aan deze landsverordening toegevoegd.

Artikel 15, 16, 17

Tijdens de stage dienen de onderdelen praktijk, sociale - en communicatieve vaardigheid en het onderdeel opdrachtenboek-stageverslag met voldoende resultaat te worden afgerond. Onder voldoende resultaat wordt tenminste het cijfer 5,5 verstaan. Voor de stagiaire is van belang om vooraf aan de stage te worden geïnformeerd omtrent de wijze waarop de beoordeling zal geschieden. Elk onderdeel wordt onderverdeeld in subonderdelen. Deze onderdelen zijn vermeld in de toelichting onder artikel 8.

Artikel 18

Dit artikel behoeft geen nadere toelichting.

Artikel 19

De stagiaire is verbonden aan de onderwijsinstelling en ontvangt als student een vergoeding van die instelling. Het uitgangspunt is evenwel dat de vergoeding betaald wordt door de stage-instantie die voor de stageplaats heeft gezorgd. De vergoeding wordt aan de onderwijsinstelling uitgekeerd die vervolgens deze vergoeding ter beschikking van de stagiaire stelt. Administratieve lasten in verband met de vergoeding, komen niet ten laste van de stagiaire. Deze vergoeding wordt niet als een inkomen aangemerkt, immers het betreft een vergoeding aan een leerling verbonden aan een onderwijsinstelling.

Als norm voor de vergoeding is in zekere zin aansluiting gezocht bij de Landsverordening minimumloon (P.B. 1972 No. 110) zoals gewijzigd (P.B. 2000 No. 69) en de Landsverordening Jeugdminimumloon (P.B. 1993 No. 72). De daarin aan de leeftijd gebonden percentages worden hier aan de categorieën verbonden. Vervolgens wordt het bedrag met 60 % gereduceerd. De vergoedingen zijn per Eilandgebied verschillend. Zie onderstaande tabellen, gerangschikt per Eilandgebied.

Tabel voor de Eilandgebieden Curaçao en Saba

Kwalificatieniveau	Vergoeding per Curaçao & Saba per uur	Per maand
Niv. 1 (65%)	40% x Naf. 3,75 (65% x 5,77)	Naf. 260,-
Niv. 2 (75%)	40% x Naf. 4,33 (75% x 5,77)	Naf. 300,-
Niv. 3 (85%)	40% x Naf. 4,90 (85% x 5,77)	Naf. 340,-
Niv. 4 (90%)	40% x Naf. 5,19 (90% x 5,77)	Naf. 360,-

Tabel voor het Eilandgebied Bonaire

Kwalificatieniveau	Vergoeding per Bonaire per uur	Per maand
Niv. 1 (65%)	40% x Naf. 3,90 (65% x 6,00)	Naf. 270,-
Niv. 2 (75%)	40% x Naf. 4,50 (75% x 6,00)	Naf. 312,-
Niv. 3 (85%)	40% x Naf. 5,10 (85% x 6,00)	Naf. 354,-
Niv. 4 (90%)	40% x Naf. 5,40 (90% x 6,00)	Naf. 374,-

Tabel voor het Eilandgebied Sint Maarten

Kwalificatieniveau	Vergoeding per Curaçao & Saba per uur	Per maand
Niv. 1 (65%)	40% x Naf. 4,13 (65% x 6,35)	Naf. 286,-
Niv. 2 (75%)	40% x Naf. 4,76 (75% x 6,35)	Naf. 330,-
Niv. 3 (85%)	40% x Naf. 5,40 (85% x 6,35)	Naf. 374,-
Niv. 4 (90%)	40% x Naf. 5,72 (90% x 6,35)	Naf. 396,-

Tabel voor het Eilandgebied Sint Eustatius

Kwalificatieniveau	Vergoeding per Curaçao & Saba per uur	Per maand
Niv. 1 (65%)	40% x Naf. 3,57 (65% x 5,49)	Naf. 247,-
Niv. 2 (75%)	40% x Naf. 4,12 (75% x 5,49)	Naf. 285,-
Niv. 3 (85%)	40% x Naf. 4,67 (85% x 5,49)	Naf. 324,-
Niv. 4 (90%)	40% x Naf. 4,94 (90% x 5,49)	Naf. 343,-

Artikel 20

Dit artikel behoeft geen verdere toelichting.

Artikel 21

De Arbeidsregeling reguleert de arbeidsduur, rusttijden, pauze, voorwaarden waaronder werk verricht mag worden, verbod op kinderarbeid, verbod op nachtarbeid door jeugdigen en het verbod op het verrichten van gevaarlijke opdrachten door jeugdigen. Middels deze schakelbepaling wordt aansluiting gezocht bij de Arbeidsregeling 2000.

Artikel 22

Geschillen die kunnen ontstaan die te herleiden zijn tot de interpretatie van deze landsverordening dienen voorgelegd te worden aan de Onderwijsinspectie van het land. De onderwijsinspectie komt evenwel niet tot een oordeel alvorens advies ingewonnen te hebben bij de Raad Onderwijs en Arbeidsmarkt.

Artikel 20, 23, 24

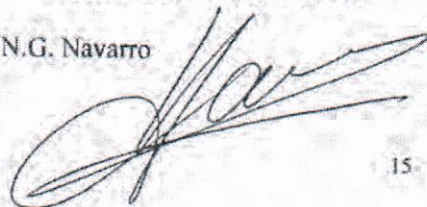
Deze artikelen behoeven geen verdere toelichting.

Willemstad, 4 oktober 2006

mr G.H.E. Camelia



mr N.G. Navarro



STATEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN
Parliament of the Netherlands Antilles

Aan
Zijne Excellentie de Gouverneur van de
Nederlandse Antillen,
Fort Amsterdam no.1,
Alhier.

Uw kenmerk:

Uw brief:

Ons nummer
111 V/06-07

Willemstad, 10 oktober 2006.

Onderwerp:

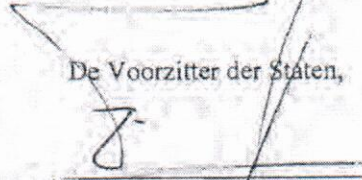
Bijlagen:

Ik moge hierbij de aandacht van Uwe Excellentie verzoeken voor het volgende.
De Staten zijn voornemens onderstaande -door de Forsa Kòrsou-fractie in de Staten voor-
gestelde- initiatief-ontwerp-landsverordening in behandeling te nemen:

“Ontwerp-landsverordening tot vaststelling van regels met betrekking tot de
verplichte stage van het secundair beroepsonderwijs en Educatie (Stageregeling SBO)
(Zitting 2006-2007-3208)”.

Bijgaand moge ik Uwe Excellentie een voorontwerp van bovenvermelde initiatief-ont-
werp-landsverordening doen toekomen, met het verzoek het gevoel van de Raad van
Advies op dit voorontwerp te willen vragen. De Staten stellen prijs op het gevoel van
de Raad van Advies op dit voorontwerp opdat dezerzijds rekening kan worden gehouden
met de eventuele opmerkingen tijdens de Raad voornoemd, alvorens wordt overgegaan
tot de behandeling van hogergenoemde initiatief-ontwerp-landsverordening.

De Voorzitter der Staten,


R.J. Francisca, MBA

STATEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN
Parliament of the Netherlands Antilles

Aan
Zijne Excellentie de Gouverneur van de
Nederlandse Antillen,
Fort Amsterdam no.1,
Alhier.

Uw kenmerk:

Uw brief:

Ons nummer:
111 V/06-07

Willemstad, 10 oktober 2006.

Onderwerp:

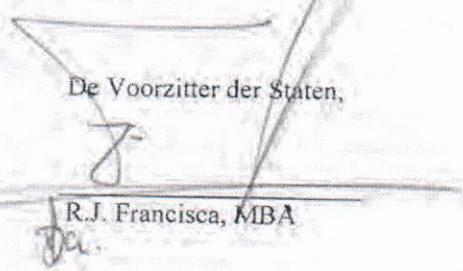
Bijlagen:

Ik moge hierbij de aandacht van Uwe Excellentie verzoeken voor het volgende.
De Staten zijn voornemens onderstaande -door de Forsa Kòrsou-fractie in de Staten voor-
gestelde- initiatief-ontwerp-landsverordening in behandeling te nemen:

“Ontwerp-landsverordening tot vaststelling van regels met betrekking tot de
verplichte stage van het secundair beroepsonderwijs en Educatie (Stageregeling SBO)
(Zitting 2006-2007-3208)”.

Bijgaand moge ik Uwe Excellentie een voorontwerp van bovenvermelde initiatief-ont-
werp-landsverordening doen toekomen, met het verzoek het gevoel van de Raad van
Advies op dit voorontwerp te willen vragen. De Staten stellen prijs op het gevoel van
de Raad van Advies op dit voorontwerp opdat dezerzijds rekening kan worden gehouden
met de eventuele opmerkingen zijdens de Raad voornoemd, alvorens wordt overgegaan
tot de behandeling van hogergenoemde initiatief-ontwerp-landsverordening.

De Voorzitter der Staten,


R.J. Francisca, MBA

STATEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN
Parliament of the Netherlands Antilles

Aan de
Minister van Onderwijs,
Breedestraat (P),
Alhier.

Uw kenmerk:

Uw brief:

Ons nummer:
111 V/06-07

Willemstad, 10 oktober 2006.

Onderwerp:

Bijlagen:

Ik moge hierbij Uw aandacht verzoeken voor het volgende.

De Staten zijn voornemens onderstaande – door de Forsa Kòrsou-fractie in de Staten, voorgestelde – initiatief-ontwerp-landsverordening in behandeling te nemen:

“Ontwerp-landsverordening tot vaststelling van regels met betrekking tot de verplichte stage van het secundair beroepsonderwijs en Educatie (Stageregeling SBO) (Zitting 2006-2007-3208)”.

Alvorens deze initiatief-ontwerp-landsverordening in behandeling te nemen, hebben de Staten per separaat schrijven aan Z.E. de Gouverneur verzocht het gevoelen van de Raad van Advies te willen vragen op het voorontwerp van deze initiatief-ontwerp-landsverordening.

Bijgaand moge ik U bedoeld voorontwerp doen toekomen, met het verzoek op dit voorontwerp het advies te vragen van andere adviesinstanties van de Regering die – rekening houdende met de daarin behandelde onderwerpen – naar Uw oordeel daarvoor in aanmerking komen. Deze adviezen achten de Staten van belang opdat dezerzijds rekening kan worden gehouden met de eventuele door deze adviesinstanties te maken opmerkingen, alvorens wordt overgegaan tot de behandeling door de Staten van hogergenoemde initiatief-ontwerp-landsverordening.

De Voorzitter der Staten,


R.J. Francisca, MBA

STATEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN
Parliament of the Netherlands Antilles

Aan de
Minister van Onderwijs,
Breedestraat (P),
Alhier.

Uw kenmerk:

Uw brief:

Ons nummer:
111 V/06-07

Willemstad, 10 oktober 2006.

Onderwerp:

Bijlagen:

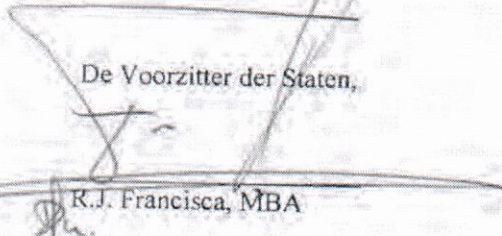
Ik moge hierbij Uw aandacht verzoeken voor het volgende.
De Staten zijn voornemens onderstaande – door de Forsa Kòrsou-fractie in de Staten, voorgestelde – initiatief-ontwerp-landsverordening in behandeling te nemen:

“Ontwerp-landsverordening tot vaststelling van regels met betrekking tot de verplichte stage van het secundair beroepsonderwijs en Educatie (Stageregeling SBO) (Zitting 2006-2007-3208)”.

Alvorens deze initiatief-ontwerp-landsverordening in behandeling te nemen, hebben de Staten per separaat schrijven aan Z.E. de Gouverneur verzocht het gevoelen van de Raad van Advies te willen vragen op het voorontwerp van deze initiatief-ontwerp-landsverordening.

Bijgaand moge ik U bedoeld voorontwerp doen toekomen, met het verzoek op dit voorontwerp het advies te vragen van andere adviesinstanties van de Regering die – rekening houdende met de daarin behandelde onderwerpen – naar Uw oordeel daarvoor in aanmerking komen. Deze adviezen achten de Staten van belang opdat dezerzijds rekening kan worden gehouden met de eventuele door deze adviesinstanties te maken opmerkingen, alvorens wordt overgegaan tot de behandeling door de Staten van hogergenoemde initiatief-ontwerp-landsverordening.

De Voorzitter der Staten,


R.J. Francisca, MBA

STATEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN
Parliament of the Netherlands Antilles

Aan de Forsa Korsou-Fractie in de Staten
van de Nederlandse Antillen,
B.N.A.-fractiekantoor,
Wilhelminaplein/Hoek Breedestraat (P),
Alhier.

Uw kenmerk:

Uw brief:

Ons nummer:
273 V/06-07

Willemstad, 21 november 2006.

Onderwerp:

Bijlagen:

Naar aanleiding van de door U gedane opmerkingen in de openbare vergadering van de Staten van afgelopen donderdag, 16 november 2006, omtrent de door Uw fractie ingediende initiatief-ontwerp-landsverordeningen:

“Ontwerp-landsverordening houdende wijziging van de landsverordening van de 19^{de} juli houdende bepalingen tot regeling van de leerplicht (Leerplichtlandsverordening) (Zitting 2006-3102)” en

“Ontwerp-landsverordening tot vaststelling van regels met betrekking tot de verplichte stage van het secundair beroepsonderwijs en Educatie (Stageregeling SBO) (Zitting 2006-2007-3208)”, moge ik U het volgende mededelen.

Op 12 juni 2006 is de initiatief-ontwerp-landsverordening (Zitting 2006-3102) en op 10 oktober 2006 de initiatief-ontwerp-landsverordening (Zitting 2006-2007-3208) aan Z.E. de Gouverneur van de Nederlandse Antillen aangeboden met het verzoek om het gevoelen van de Raad van Advies hieromtrent te vernemen. Eveneens is aan de Minister van Onderwijs verzocht om het advies van de andere adviesinstanties van de Regering m.b.t. bedoelde initiatief-ontwerp-landsverordeningen op te vragen.

Zijdens de Staten kon ik constateren dat tot op heden 21 november 2006 geen enkel advies hieromtrent bij de Staten was ingediend.

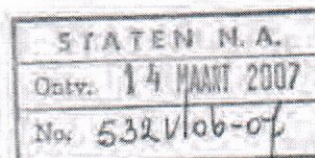
Ik hoop U hiermede voldoende te hebben geïnformeerd.

De Voorzitter der Staten,


R.J. Francies MBA



KAMER VAN KOOPHANDEL EN NIJVERHEID
(CURAÇAO CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY)



De Staten van de Nederlandse Antillen
dtv. de Voorzitter, de heer J. Fransisca
Wilhelminaplein 4
Curaçao

KvK-016/JJ

Pietermaai, 13 maart 2007

Betreft: Stageregeling SBO

Geachte Statenleden,

De Kamer heeft recentelijk een afschrift mogen ontvangen van een initiatief ontwerp-landsverordening tot vaststelling van regels met betrekking tot de verplichte stage van het Secundaire Beroepsonderwijs en Educatie (Stageregeling SBO), naar aanleiding waarvan de Kamer het volgende onder uw aandacht wenst te brengen.

De strekking van het initiatief-ontwerp is, volgens het ontwerp, om een verplichte stage binnen de SBO opleidingen te uniformeren en voorts om een wettelijke basis te verschaffen voor de verplichtstelling van een stageperiode voor de SBO opleidingen. Niet genoemd als onderdeel van het doel van het ontwerp, doch wel centraal in het geheel is het voorgestelde verbod voor stage-instanties (lees: ondernemingen) om andere stagiaires dan die afkomstig van lokale SBO-opleidingen aan te nemen. Het ontwerp gaat zo ver door in de Memorie van Toelichting te stellen, dat het artikel in kwestie geen verdere toelichting behoeft.

Het komt de Kamer voor dat het ontwerp in haar geheel voorbij gaat aan een aantal zaken. Het gegeven is daar, dat inmiddels pijnlijk duidelijk geworden is welke consequenties het invoeren van een nieuw onderwijssysteem met zich kan mee brengen, indien niet alle stakeholders betrokken worden bij de opzet en uitvoering daarvan. Niet alleen de leerlingen hebben zich van de ene dag op de andere met een andere onderwijsstructuur geconfronteerd gezien, ook voor de ouders is het lang onduidelijk geweest op welke wijze op het thuisfront ondersteuning geboden kan worden aan het succesvol doorlopen van een studie aan het SBO. Daarnaast is het bedrijfsleven nimmer betrokken geweest –noch gehoord- bij het formuleren van de eindtermen van de diverse beroepsopleidingen. Hierdoor worden werknemers op de markt gebracht met competenties die vaak niet relevant zijn voor de behoeftes op de lokale arbeidsmarkt, en blijkt bovendien dat waar dat wel het geval is, het competentieniveau onvoldoende aansluit bij de praktijkkeisen van de beroepen.

Voorts is de opname in de eindtermen van stageverplichtingen voor de studenten zonder behoorlijke inzichten in de samenstelling, kwantiteit en kwaliteit van stage-entiteiten te hebben onderzocht, een conditio sine qua non voor de introductie van dergelijke verplichtingen, daargelaten de afwezigheid van een centrale coördinerende stage-entiteit.

Verder gaat het ontwerp, door het verbod dat zij daarop beoogt te stellen, geheel voorbij aan het belangrijke gegeven, dat het aantrekken van stagiaires uit het buitenland niet alleen een welkome ventiel vormt voor de druk op de lokale arbeidsmarkt als gevolg van aanhoudende discrepanties in vraag en aanbod, doch ook inmiddels uitgegroeid is tot een belangrijke subsector van het toerisme met een belangrijke economische inbreng door niet alleen de aanwezigheid van met name Nederlandse stagiaires, doch –belangrijker– het instandhouden van een belangrijke bezoekersstroom.

Belangrijk is ook het besef dat de buitenlandse stagiaires die het initiatief thans beoogt te weren over het algemeen op HBO-niveau zijn en daardoor in het geheel niet op hetzelfde marktsegment actief zijn.

In het licht van het voorgaande hecht de Kamer eraan de initiatiefnemers en de Staten dringend in overweging te geven om in plaats van restrictief –en dus contrair– op te treden, om over te gaan tot het faciliteren van de verdere ontwikkeling van de gemeenschap. In dit kader zal het praktisch zijn om ervaring op te doen met een centraal orgaan –een SBO stagebedrijf– dat zich belast met, enerzijds, het coördineren van de jaarlijkse stagebehoeftes bij de lokale SBO-instituten en, anderzijds, de markt op eenduidige wijze benadert teneinde de leerlingen op adequate stageplaatsen onder te brengen, die een bijdrage kunnen leveren aan de bevordering van de noodzakelijke competenties en attitudes waarover afgestudeerden van SBO-beroepsinstituten moeten beschikken om aansluitend op de studie ook daadwerkelijk in het arbeidsproces opgenomen te kunnen worden.

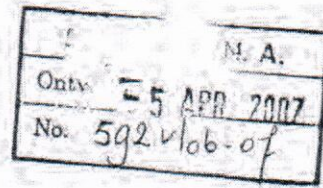
De Kamer verklaart zich overigens gaarne bereid om desgewenst het voorstel toe te lichten.

Hoogachtend,

Namens de Kamer van Koophandel en Nijverheid Curaçao



mr. J.H. Jacobs
Secretaris



Na Presidente di Parlamento
Sr R. Fransisca MBA
Wilhelminaplein 4

Top.: konsepto di lei riba stage

Willemstad, 5 april 2007

Manera bo sa, for di kuminsamentu di òktober aña pasa (2006), nos frakshon a entrega un konsepto di lei pa e.o. kombati e fenómèno di stagiare-nan for di Hulanda. E fenómèno di stagiare-nan for di Hulanda a pone ku nos propio studiantenan no ta hañando lugá pa kore stage, ku komo konsekuensia ku nan lo no hafia nan diploma. Ademas e stagiare-nan di Hulanda ta kita kupo di trabou di nos hóbennan, siendo ku nos tin un desempleo hubenil di kasi 40%.

En bes di baha, e fenómèno aparentemente ta kresiendo. Mas i mas tin gritunan for di hóbennan den nos komunidad pa atendé e asuntu aki.

Den bo kontesta riba un karta ku nos a manda yanuari último, bo ta splika ku bo a manda e konsepto di lei pa Raad van Advies i tambe pa e Minister di Enseñansa pa e buska konseho serka e diferente instansianan di konseho di gobièrnu. Mirando e urgensia di e asuntu aki nos ke puntra bo kon a para ku e diferente konsehonan ku bo mester a risibí via di Minister di Enseñansa.

Nos ke bolbe enfatisá ku aki ta trata di algu urgente. Si no a risibí e konsehonan di Minister di Enseñansa, por favor manda un karta di nobo pa minister riba e asuntu aki.

mr G.H.E. Carrelia

STATEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN
Parliament of the Netherlands Antilles

Aan de Minister van Onderwijs
en Cultuur,
Breedestraat (P),
Alhier.

Uw kenmerk:

Uw brief:

Oris nummer:
592 V/06-07

Willemstad, 23 april 2007.

Onderwerp:

Bijlagen:

Ik moge hierbij Uw aandacht verzoeken voor het volgende.

Op 5 oktober 2006 heb ik een initiatief-ontwerp-landsverordening:

"Ontwerp-landsverordening tot vaststelling van regels met betrekking tot de verplichte stage van het secundaire beroepsonderwijs en Educatie (Stagereregeling SBO) (Zitting 2006-2007-3208)", van de Forsa Korsou-fractie in de Staten ontvangen.

Bij brief dd. 10 oktober 2006 no. 111 V/06-07 heb ik U verzocht om het advies van de adviesinstanties van de Regering – anders dan die van de Raad van Advies – m.b.t. bedoelde initiatief-ontwerp-landsverordening op te vragen alvorens ik het ontwerp in de Staten aan de orde stel.

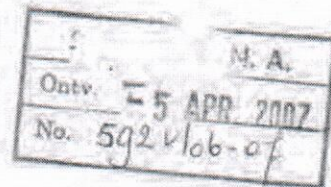
In verband met het vorenstaande moge ik U informeren dat tot op heden, 23 april 2007, geen enkel advies hieromtrent bij de Staten is ingediend.

De reden voor deze rappelbrief is om U alsnog te verzoeken het daarheen te doen leiden dat de Staten de nodige adviezen m.b.t. dit voorontwerp ontvangen, opdat de Staten rekening kunnen houden met de eventuele opmerkingen van bedoelde adviesinstanties zodat de behandeling van hogergenoemd initiatief-ontwerp niet langer wordt uitgesteld en zo spoedig mogelijk een aanvang kan nemen.

Ten overvloede doe ik U hierbij toekomen kopie van de betreffende rappelbrief van de Forsa Korsou-fractie in de Staten.

De Voorzitter der Staten,

R.J. Francisca MBA.



Na Presidente di Parlamento
Sr R. Fransisca MBA
Wilhelminaplein 4

Top.: konsepto di lei riba stage

Willemstad, 5 april 2007

Manera bo sa, for di kuminsamentu di òktober aña pasa (2006), nos frakshon a entrega un konsepto di lei pa e.o. kombati e fenómeno di stagiare-nan for di Hulanda.

E fenómeno di stagiare-nan for di Hulanda a pone ku nos propio studiantenan no ta hañando lugá pa kore stage, ku komo konsekuensia ku nan lo no haña nan diploma.

Ademas e stagiare-nan di Hulanda ta kita kupo di trabou di nos hóbennan, siendo ku nos tin un desempleo hubenil di kasi 40%.

En bes di baha, e fenómeno aparentemente ta kresiendo. Mas i mas tin gritunan for di hóbennan den nos komunitat pa atendé e asuntu aki.

Den bo kontesta riba un karta ku nos a manda yanuari último, bo ta splika ku bo a manda e konsepto di lei pa Raad van Advies i tambe pa e Minister di Enseñansa pa e buska konseho serka e diferente instansianan di konseho di gobièrnu.

Mirando e urgensia di e asuntu aki nos ke puntra bo kon a para ku e diferente konsehonan ku bo mester a risibí via di Minister di Enseñansa.

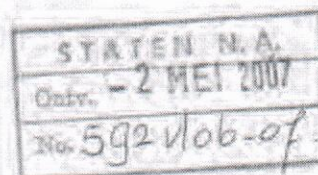
Nos ke bolbe enfatisá ku aki ta trata di algu urgente. Si no a risibí e konsehonan di Minister di Enseñansa, por favor manda un karta di nobo pa minister riba e asuntu aki.

mr G.H.E. Camelia

NEDERLANDSE ANTILLEN



Minister van Onderwijs, Sport & Cultuur



Aan de Voorzitter der Staten van de N.A.
De heer R.J. Francisca MBA
Wilhelminaplein 4
Alhier.

Willemstad, 26 april 2007

RvM/0410

Onderwerp: Ontwerp-landsverordening tot vaststelling van regels
met betrekking tot de verplichte stage van het secundair
beroepsonderwijs en Educatie

Geachte Voorzitter,

In antwoord op uw brief van 23 april 2007 nr. 592V/06-07 met betrekking tot bovengenoemd
onderwerp bericht ik als volgt.

Het initiatief ontwerp heeft de Minister van Onderwijs, bij brief dd. 10 oktober 2006 nr.
111V/06-07 van de Staten, op 16 oktober 2006 bereikt.

Directie Wetgeving en Juridische Zaken, heeft op 25 oktober 2006 advies uitgebracht.

Op 8 november 2006 heeft de Raad van Ministers, conform advies van de Directie Wetgeving
en Juridische Zaken, de beslissing genomen om het initiatief ontwerp landsverordening aan de
Raad van Advies aan te bieden.

Volledigheidshalve bericht ik u dat de Raad van Ministers op 4 november 2006 heeft besloten
tot stopzetting van de werking van het Landsbesluit h.a.m., houdende de instelling van de
Raad voor Onderwijs & Arbeidsmarkt, zulks ingaande 10 oktober 2006.

Het initiatief ontwerp bevindt zich sedert 27 november 2006 bij de Raad van Advies.

Uit bekomen informatie blijkt dat het initiatief ontwerp in behandeling is bij de werkgroep belast met onderwijszaken van de Raad van Advies. Deze werkgroep zal binnenkort haar werkzaamheden afronden waarna het initiatief ontwerp in de voltallige Raad zal worden behandeld.

Het advies van de Raad van Advies zal de Staten, te zijner tijd, langs de geëigende kanalen bereiken.



De Minister van Onderwijs, Sport & Cultuur

Omayra V.E. Leeflang



FORSA
KORSOU

STATEN N.A.
Ontv. 11 AUG. 2008
No. 804V/07-08

Statenfractie:
N.G. Navarro (tst 254)
oravan@hotmail.com
mr. G.E. Camelia (tst 162)
erasmuscamel@yahoo.com

Aan de Voorzitter der Staten
van de Nederlandse Antillen
de heer P.J. Atacho
Wilhelminaplein 4
Alhier

Willemstad, 11 augustus 2008

Betreft: initiatief -ontwerp lv 3208 " Stagerегeling SBO"

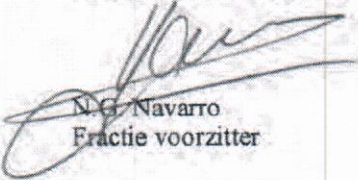
Geachte heer,

Naar aanleiding van uw brief d.d 11 juli 2008 nr. 804V/07-08 deel ik u hierbij mede dat dezerzijds het bovenbedoeld ontwerp niet wordt ingetrokken.

Naar aanleiding van het advies van de Raad van Advies heeft onze fractie het initiatief -ontwerp aan een nadere beschouwing onderworpen en zal u eerdaags benaderen om het onderhavige ontwerp, zonodig gewijzigd, te agenderen voor behandeling in de Staten.

Hoogachtend,

Namens de Forsa Korsou -fractie


N.G. Navarro
Fractie voorzitter



NEDERLANDSE ANTILLEN

RAAD VAN ADVIES

6276
20 JUN 2007
RNA

06

KABINET VAN DE GOUVERNEUR
VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN
JUN 22 2007
Volgno.: 07/2020
Doorgezonden:
Dossier: A

Directie Wetgeving
en Juridische Zaken
DWJNo. DWJ 061765-a.
DATUM 29 JUNI 2007

Zijne Excellentie
de Gouverneur van de
Nederlandse Antillen
Curaçao

RvA no. RA/042-06'07

Onderwerp: Het voorontwerp van een initiatief-ontwerp-landsverordening tot vaststelling van regels met betrekking tot de verplichte stage van het secundair beroepsonderwijs en Educatie (Stageregeling SBO) (Zitting 2006-2007-3208) (111V/06-07, DWJ'06/765, 6276/RNA, 6094/RNA, LV/024-06).

Advies: Met verwijzing naar uw 1^e adviesverzoek d.d. 13 oktober 2006 en uw 2^e adviesverzoek d.d. 18 november 2006 om het oordeel van de Raad van Advies inzake bovengenoemd onderwerp en de behandeling ervan in de gewone vergaderingen van de Raad van Advies op 29 januari, 5 februari, 26 februari, 19, 26 maart en 18 juni 2007 bericht de Raad u als volgt.

Aan de orde is het voorontwerp van een initiatief-ontwerp-landsverordening tot vaststelling van regels met betrekking tot de verplichte stage van het secundair beroepsonderwijs en Educatie (Stageregeling SBO) (Zitting 2006-2007-3208). Volgens de memorie van toelichting beogen de initiatiefnemers met de onderhavige regeling onder meer:

- de verplichte stage binnen de SBO-opleidingen zoveel mogelijk te uniformeren;
- een juridische legitimatie te verschaffen aan de voornemens vervat in de ontwerp-landsverordening SBO om de stageperiode verplicht te gaan reguleren.

Volgens de initiatiefnemers is deze regulering noodzakelijk wegens:

- het gebrek aan coherentie tussen de verschillende stageregelingen en stageafspraken die de diverse onderwijsinstellingen hanteren;
- de enorm toegenomen behoefte om de diverse afzonderlijke stageafspraken nader te regelen en op elkaar af te stemmen.

Bestudering van het voorontwerp en de bijbehorende memorie van toelichting heeft de Raad aanleiding gegeven tot de navolgende opmerkingen.

Bij de Staten is thans in behandeling de ontwerp-landsverordening tot vaststelling van een regeling met betrekking tot het secundair beroepsonderwijs en de educatie (de Landsverordening SBO) (Zitting 2004-

13 JULI 2007

2005-2810). In de ontwerp-Landsverordening SBO wordt in de artikelen 22, 23 en 26 reeds een regeling gegeven betreffende de stage, de stage-overeenkomst en de beoordeling van de stageperiode. Uit de bepalingen van de ontwerp-Landsverordening SBO blijkt dat de stage-component een wezenlijk en integraal onderdeel vormt van SBO-opleidingen.

Volgens de memorie van toelichting op de ontwerp-Stageregeling SBO is dit ontwerp van belang wegens het feit dat de nog in ontwerpfase verkerende Landsverordening SBO voor ieder student een stageperiode verplicht stelt. Er wordt echter niet bij gezegd dat die ontwerp-regeling reeds bij de Staten in behandeling is. Uit tekst van de onderhavige ontwerp-landsverordening en de daarbij behorende memorie van toelichting blijkt niet dat de initiatiefnemers de samenhang met de bij de Staten in behandeling zijnde ontwerp-landsverordening SBO in voldoende mate in acht hebben genomen.

Zo heeft de Raad geconstateerd dat bepalingen betreffende de stageovereenkomst en de daarbij betrokken partijen, de taken van de organisatie die de stage periode verzorgt, de rol van het bevoegd gezag bij alles betreffende de stage, etc., betrokkenheid van het bevoegd gezag bij al wat tot de stage behoort, reeds opgenomen zijn in de ontwerp-landsverordening SBO.

Voorzover regeling van de "Stage vormen" (zie de artikelen 3 e.v. van het onderhavige ontwerp) nodig is, kan deze naar de mening van de Raad beter in de ontwerp-Landsverordening SBO zelf geschieden en niet in een aparte regeling. Hetzelfde geldt voor de regeling van "Verplichtingen stagiaire, stagebegeleider, stage mentor" (zie de artikelen 3 e.v. van het onderhavige ontwerp).

Artikel 1 van het onderhavige ontwerp bevat een begripsbepaling. De Raad wil hier er op wijzen dat men bij het definiëren van begrippen zoveel mogelijk aansluiting dient te zoeken bij definities van die zelfde begrippen die in eerdere regelingen zijn opgenomen.

De Raad vindt het opmerkelijk dat de initiatiefnemers thans een voorstel presenteren voor een aparte regeling van de stagecomponent van het secundaire beroepsonderwijs. De keuze voor een aparte regeling van een onderwerp dat reeds - in ieder geval op hoofdlijnen - in de ontwerp-landsverordening SBO geregeld wordt, is naar de mening van de Raad overbodig en kan zelfs tot onnodige verwarring leiden.

Voor zover de indieners van mening zijn dat de regeling van de ontwerp-landsverordening SBO (Zitting 2004-2005-2810) met betrekking tot dit punt niet voldoende uitgewerkt is, zou men er toe kunnen overgaan om middels een amendement (waartoe artikel 74 van de Staatsregeling van de Nederlandse Antillen de Staten het recht geeft) de door hen nodig geachte aanpassingen of aanscherping te laten aanbrengen in de bij de Staten in behandeling zijnde ontwerp-landsverordening SBO.

Ten overvloede wil de Raad nog opmerkingen maken ten aanzien van de bepaling opgenomen in artikel 20, lid 2.

Op de eerste plaats ontbreekt er in de memorie van toelichting een duidelijke uiteenzetting van de motieven die geleid hebben tot opneming van deze bepaling. Daarbij moet ook worden aangegeven welk onderzoek heeft plaatsgevonden, op grond waarvan men tot de conclusie is gekomen dat een bepaling als opgenomen in artikel 20, lid 2, nodig is.

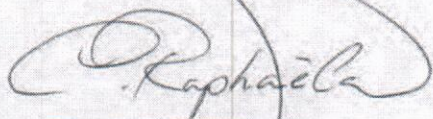
De Raad acht een bepaling als deze erg vergaand en niet direct nodig. Indien de praktijk uitwijst dat er een nijpend en structureel tekort is aan SBO-stageplaatsen, dan dient men eerst middels gedegen onderzoek na te gaan wat hiervan precies de reden is. Het is best mogelijk dat een gesignaleerd stageplaatsenprobleem op bevredigende wijze kan worden opgelost middels een goede coördinatie, waarbij de overheid, de schoolbesturen en het bedrijfsleven een belangrijke rol hebben.

De Raad meent dan ook het opnemen van zulk een bepaling te moeten ontraden.

De Raad verzoekt de Regering dit advies ter kennis te brengen van de Staten.

Willemstad, 22 juni 2007

de Secretaris,



mw. mr. C.M. Raphaëla

de Ondervoorzitter fng.,



mw. M.M. Leetz-Gijntje

GEZIEN
DE GOVERNEUR VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN

22 JUNI 2007

d.d. _____



REGERING VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN

STATEN N.A.
Ontv. 15 AUG. 2007
No. 111 v/ob-af

Aan de
Staten van de Nederlandse Antillen
Alhier

Uw nummer (letter): Uw brief van: Ons nummer:

Onderwerp: Initiatief-ontwerp stageregeling.

6276/ITA*06

Willemstad, 15 AUG 2007
CURAÇAO

Bijlagen:

Bijgaand doe ik U toekomen het advies van de Raad van Advies dd. 22 juni 2007, RvA, no. RA/042-06'07.

Bovengenoemd advies is uitgebracht op de initiatief-ontwerplandsverordening tot vaststelling van regels met betrekking tot de verplichte stage van het secundair beroepsonderwijs en Educatie (Stageregeling SBO) (Zitting 2006-2007-3208).

De Minister van Onderwijs en Cultuur,

Gelieve bij beantwoording datum en nummer te vermelden en in elke brief slechts EEN zaak te behandelen.



NEDERLANDSE ANTILLEN

RAAD VAN ADVIES

6276
RNA

06

KABINET VAN DE GOUVERNEUR
VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN

JUN 22 2007

Volgno.: 07/2020
Doorgezonden:
Dossier: A

Directie Wetgeving
en Juridische Zaken

DWJNo.	DWAJ 061.765-a
DATUM	29 JUNI 2007

Zijne Excellentie
de Gouverneur van de
Nederlandse Antillen
Curaçao

RvA no. RA/042-06'07

Onderwerp: Het voorontwerp van een initiatief-ontwerp-landsverordening tot vaststelling van regels met betrekking tot de verplichte stage van het secundair beroepsonderwijs en Educatie (Stageregeling SBO) (Zitting 2006-2007-3208) (111V/06-07, DWJ'06/765, 6276/RNA, 6094/RNA, LV/024-06).

Advies: Met verwijzing naar uw 1^o adviesverzoek d.d. 13 oktober 2006 en uw 2^o adviesverzoek d.d. 18 november 2006 om het oordeel van de Raad van Advies inzake bovengenoemd onderwerp en de behandeling ervan in de gewone vergaderingen van de Raad van Advies op 29 januari, 5 februari, 26 februari, 19, 26 maart en 18 juni 2007 bericht de Raad u als volgt.

Aan de orde is het voorontwerp van een initiatief-ontwerp-landsverordening tot vaststelling van regels met betrekking tot de verplichte stage van het secundair beroepsonderwijs en Educatie (Stageregeling SBO) (Zitting 2006-2007-3208). Volgens de memorie van toelichting beogen de initiatiefnemers met de onderhavige regeling onder meer:

- de verplichte stage binnen de SBO-opleidingen zoveel mogelijk te uniformeren;
- een juridische legitimatie te verschaffen aan de voornemens vervat in de ontwerp-landsverordening SBO om de stageperiode verplicht te gaan reguleren.

Volgens de initiatiefnemers is deze regulering noodzakelijk wegens:

- het gebrek aan coherentie tussen de verschillende stageregelingen en stageafspraken die de diverse onderwijsinstellingen hanteren;
- de enorm toegenomen behoefte om de diverse afzonderlijke stageafspraken nader te regelen en op elkaar af te stemmen.

Bestudering van het voorontwerp en de bijbehorende memorie van toelichting heeft de Raad aanleiding gegeven tot de navolgende opmerkingen.

Bij de Staten is thans in behandeling de ontwerp-landsverordening tot vaststelling van een regeling met betrekking tot het secundair beroepsonderwijs en de educatie (de Landsverordening SBO) (Zitting 2004-

13 JULI 2007

2005-2810). In de ontwerp-Landsverordening SBO wordt in de artikelen 22, 23 en 26 reeds een regeling gegeven betreffende de stage, de stage-overeenkomst en de beoordeling van de stageperiode. Uit de bepalingen van de ontwerp-Landsverordening SBO blijkt dat de stage-component een wezenlijk en integraal onderdeel vormt van SBO-opleidingen.

Volgens de memorie van toelichting op de ontwerp-Stageregeling SBO is dit ontwerp van belang wegens het feit dat de nog in ontwerpfase verkerende Landsverordening SBO voor ieder student een stageperiode verplicht stelt. Er wordt echter niet bij gezegd dat die ontwerp-regeling reeds bij de Staten in behandeling is. Uit tekst van de onderhavige ontwerp-landsverordening en de daarbij behorende memorie van toelichting blijkt niet dat de initiatiefnemers de samenhang met de bij de Staten in behandeling zijnde ontwerp-landsverordening SBO in voldoende mate in acht hebben genomen.

Zo heeft de Raad geconstateerd dat bepalingen betreffende de stageovereenkomst en de daarbij betrokken partijen, de taken van de organisatie die de stage periode verzorgt, de rol van het bevoegd gezag bij alles betreffende de stage, etc., betrokkenheid van het bevoegd gezag bij al wat tot de stage behoort, reeds opgenomen zijn in de ontwerp-landsverordening SBO.

Voorzover regeling van de "Stage vormen" (zie de artikelen 3 e.v. van het onderhavige ontwerp) nodig is, kan deze naar de mening van de Raad beter in de ontwerp-Landsverordening SBO zelf geschieden en niet in een aparte regeling. Hetzelfde geldt voor de regeling van "Verplichtingen stagiaire, stagebegeleider, stage mentor" (zie de artikelen 3 e.v. van het onderhavige ontwerp).

Artikel 1 van het onderhavige ontwerp bevat een begripsbepaling. De Raad wil hier er op wijzen dat men bij het definiëren van begrippen zoveel mogelijk aansluiting dient te zoeken bij definities van die zelfde begrippen die in eerdere regelingen zijn opgenomen.

De Raad vindt het opmerkelijk dat de initiatiefnemers thans een voorstel presenteren voor een aparte regeling van de stagecomponent van het secundaire beroepsonderwijs. De keuze voor een aparte regeling van een onderwerp dat reeds - in ieder geval op hoofdlijnen - in de ontwerp-landsverordening SBO geregeld wordt, is naar de mening van de Raad overbodig en kan zelfs tot onnodige verwarring leiden. Voor zover de indieners van mening zijn dat de regeling van de ontwerp-landsverordening SBO (Zitting 2004-2005-2810) met betrekking tot dit punt niet voldoende uitgewerkt is, zou men er toe kunnen overgaan om middels een amendement (waartoe artikel 74 van de Staatsregeling van de Nederlandse Antillen de Staten het recht geeft) de door hen nodig geachte aanpassingen of aanscherping te laten aanbrengen in de bij de Staten in behandeling zijnde ontwerp-landsverordening SBO.

Ten overvloede wil de Raad nog opmerkingen maken ten aanzien van de bepaling opgenomen in artikel 20, lid 2.

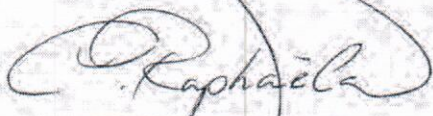
Op de eerste plaats ontbreekt er in de memorie van toelichting een duidelijke uiteenzetting van de motieven die geleid hebben tot opnemning van deze bepaling. Daarbij moet ook worden aangegeven welk onderzoek heeft plaatsgevonden, op grond waarvan men tot de conclusie is gekomen dat een bepaling als opgenomen in artikel 20, lid 2, nodig is.

De Raad acht een bepaling als deze erg vergaand en niet direct nodig. Indien de praktijk uitwijst dat er een nijpend en structureel tekort is aan SBO-stageplaatsen, dan dient men eerst middels gedegen onderzoek na te gaan wat hiervan precies de reden is. Het is best mogelijk dat een gesignaleerd stageplaatsenprobleem op bevredigende wijze kan worden opgelost middels een goede coördinatie, waarbij de overheid, de schoolbesturen en het bedrijfsleven een belangrijke rol hebben. De Raad meent dan ook het opnemen van zulk een bepaling te moeten ontraden.

De Raad verzoekt de Regering dit advies ter kennis te brengen van de Staten.

Willemstad, 22 juni 2007

de Secretaris,



mw. mr. C.M. Raphaëla

de Ondervoorzitter fng.,



mw. M.M. Leetz-Gijntje

GEZIEN
DE GOVERNEUR VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN

22 JUNI 2007

d.d. _____